



PROFACTOR[®]
DER DEUTSCHE QUALITÄTSSTANDARD

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ
И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



АРТИКУЛ

PF BVC 399.10
PF BVC 399.15

**КРАН ШАРОВОЙ
ДРЕНАЖНЫЙ С ЗАГЛУШКОЙ**

1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

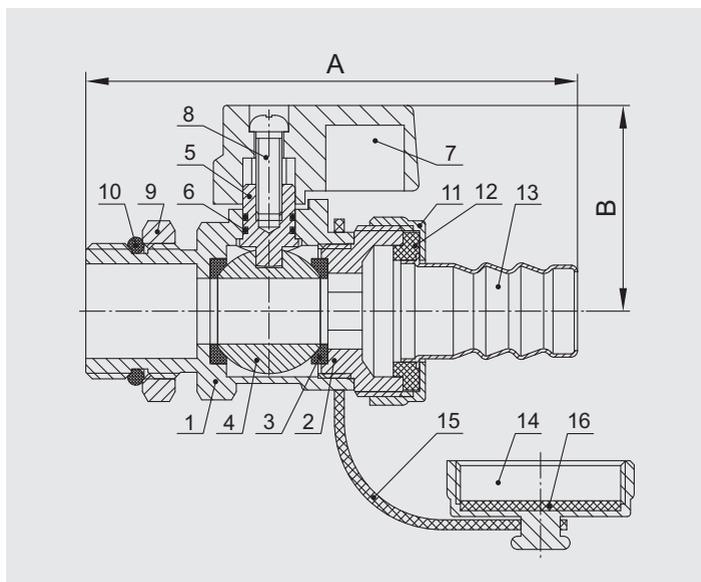
Кран шаровой дренажный с заглушкой применяется в качестве водоразборной арматуры на трубопроводах систем холодного (питьевого, хозяйственно-бытового и промышленного назначения) и горячего водоснабжения, отопления, а также на технологических трубопроводах, транспортирующих жидкости неагрессивные к материалам крана.

Кран укомплектован съёмным штуцером для присоединения сливного шланга.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	PF BBC	399.10	399.15
Номинальный размер	DN	10	15
	G	3/8"	1/2"
Номинальное (условное) давление PN	бар	16	
Класс герметичности затвора	—	«А» по ГОСТ Р 54808-2011	
Средний ресурс	циклов	4000	
Давление герметичного соединения штуцер/шланг при искусственном перекрытии потока	бар	не более 4	
Температура рабочей среды	°C	от 0°C до + 90°C	
A	мм	72	73
B	мм	30,5	
Вес	г	125	135
Средний срок службы	лет	15	

3. КОНСТРУКЦИЯ



- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1 – корпус | 9 – гайка поджимная |
| 2 – футорка корпуса | 10 – уплотнительное кольцо |
| 3 – седельные кольца шара | 11 – накидная гайка штуцера |
| 4 – шар | 12 – прокладка штуцера |
| 5 – шток | 13 – штуцер |
| 6 – уплотнительные кольца | 14 – заглушка |
| 7 – ручка | 15 – ремень |
| 8 – винт крепления ручки | 16 – прокладка заглушки |

Соединение корпуса (1) и футорки (2) выполнено с фиксацией полимерным анаэробным клеем, имеющим WRAS-допуск (одобрен к применению при контакте с питьевой водой). Запорный механизм крана представляет собой латунный хромированный шар (4), приводимый в движение вертикальным латунным штоком (5), и уплотняемый седельными кольцами (3).

Конструкция крана позволяет присоединять его к системе без использования дополнительных уплотнительных материалов. Герметичность присоединения осуществляется за счет уплотнительного кольца (10) и поджимной гайки (9).

Съёмный штуцер (13) для присоединения сливного шланга крепится к корпусу с помощью накидной гайки (11). Когда кран не используется, штуцер с накидной гайкой можно снять и закрыть отверстие заглушкой (14).

Все трубные цилиндрические резьбы соответствуют ГОСТ 6357-81 (ISO 228-1:2000, DIN 259), а все метрические резьбы — ГОСТ 8724-2002 (ISO 261:1998).

4. МАТЕРИАЛЫ

Корпус (1), футорка (2), поджимная гайка (9), накидная гайка (11) и заглушка (14) — латунь CW617N (DIN EN 12165-2011), с никелированием поверхностей.

Седельные кольца шара (3) — эластичный тефлон повышенной температурной стойкости PTFE (политетрафторэтилен).

Шар (4) — латунь CW614N (DIN EN 12165-2011), с хромированием поверхностей.

Шток (5) — латунь CW614N (DIN EN 12165-2011).

Ручка (7) — алюминий с лакокрасочным покрытием (DIN EN 1676-2010).

Винт (8) — сталь конструкционная S235JR (DIN EN 10025-2005).

Штуцер (13) — сталь нержавеющая AISI 304 (DIN EN 10088).

Уплотнительные детали (6, 10, 12, 16) и ремень (15) — износостойкий каучук NBR.

5. ПРИНЦИП РАБОТЫ

Перекрытие потока осуществляется поворотом ручки на 90° по часовой стрелке.

6. УКАЗАНИЕ ПО МОНТАЖУ

Кран шаровой дренажный с заглушкой может устанавливаться в любом положении. Перед установкой крана трубопровод должен быть очищен от ржавчины, грязи, окалина, песка и других посторонних частиц, влияющих на работоспособность изделия. Системы горячего и холодного водоснабжения по окончании их монтажа должны быть промыты водой до выхода ее без механических взвесей (СНИП 03.05.01-85).

Кран должен устанавливаться таким образом, чтобы был обеспечен свободный доступ к запорной ручке. Изделие должно быть надежно закреплено на трубопроводе, течь рабочей жидкости по резьбовой части не допускается. Для монтажа крана запрещается использовать трубные рычажные ключи (КТР) выше второго номера. Воздействовать ключом допускается только на шестигранник корпуса крана.

Использование дополнительных уплотнительных материалов при монтаже крана не требуется. Герметичность присоединения обеспечивается с помощью уплотнительного кольца (10) и поджимной гайки (9).

Проверьте правильность монтажа. После монтажа узлы санитарно-технических систем должны быть испытаны на герметичность. Их необходимо подвергнуть испытанию гидростатическим (гидравлическим) или пузырьковым (пневматическим) методом в соответствии с ГОСТ 25136-82 и ГОСТ 24054-80.

7. УКАЗАНИЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Кран шаровой дренажный с заглушкой должен эксплуатироваться без превышения давления и температуры, приведённых в таблице технических характеристик. Установка и демонтаж изделия должны производиться при отсутствии давления в системе. Дайте оборудованию остыть до температуры окружающего воздуха.

Не допускается эксплуатировать изделие с ослабленным винтом крепления ручки, в результате чего может прийти в негодность хвостовик штока. Не рекомендуется использование крана для работы в средах, содержащих абразивные компоненты. В этом случае срок службы может быть сокращен. Поэтому, при использовании крана в системах по перемещению среды с высоким содержанием механических примесей, необходима установка на входе дополнительного фильтрующего оборудования.

Для нормального функционирования изделия в течение продолжительного времени рекомендуется профилактически открывать/закрывать кран один раз в месяц. Крепление эластичных шлангов на штуцер крана следует производить с помощью стандартных винтовых хомутов. Запрещается использовать для крепления шлангов различного вида проволоку.

8. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Изделия должны храниться в упаковке завода-изготовителя в соответствии с условиями хранения 3 по ГОСТ 15150. Транспортировка изделия должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150.

9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок 60 месяцев от даты продажи конечному потребителю. В течение всего гарантийного срока изготовитель гарантирует нормальную работу изделия и его соответствие требованиям безопасности при соблюдении потребителем правил хранения, транспортировки, монтажа, эксплуатации и обслуживания изделия. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие при:

- нарушении условий хранения, транспортировки, монтажа, эксплуатации и обслуживания;
- наличии следов воздействия веществ агрессивных к материалам изделия;
- наличии следов механического разрушения;
- наличии повреждений вызванных пожаром, стихией или иными форс-мажорными обстоятельствами;
- наличии повреждений вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличии следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

Изделие, описанное в настоящем техническом паспорте представляет собой технически сложное устройство которое должно устанавливаться специалистом, имеющим соответствующую квалификацию и опыт работ с данным оборудованием.

Монтаж и запуск в эксплуатацию должен быть осуществлён авторизованной и сертифицированной компанией.

Компания Profactor Armaturen GmbH оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию устройства, которые не влияют на технические характеристики устройства, а также на его функциональные особенности.



INTERNATIONAL WARRANTY CARD

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

NAME OF THE PRODUCT
НАИМЕНОВАНИЕ ТОВАРА

PRODUCT CODE, SIZE
АРТИКУЛ, ТИПОРАЗМЕР

QUANTITY
КОЛИЧЕСТВО

SELLER NAME AND ADDRESS
НАЗВАНИЕ И АДРЕС ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

DATE OF PURCHASE
ДАТА ПРОДАЖИ

SELLER SIGNATURE
ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА

SELLER STAMP
ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА

For the warranty term refer to the Warranty obligation clause in the technical manual
Гарантийный срок указан в техническом паспорте изделия в разделе «Гарантийные обязательства»

FOLD LINE

ЛИНИЯ СГИБА

In case of any claims to the product quantity the following documents should be submitted:

- Application with customer and product details:
 - Name of the customer, actual address and phone number
 - Article of the product
 - Reason for the claim and photo
 - Plumbing system where installed (name, address, phone number)
- Invoice copy and receipt
- Warranty card

При предъявлении претензии к качеству товара покупатель предоставляет следующие документы:

- Заявление, в котором указываются:
 - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны
 - название и адрес организации, производившей монтаж
 - основные параметры системы, в которой использовалось изделие
 - краткое описание дефекта, фотография
- Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, кассовый чек)
- Гарантийный талон

RETURN/EXCHANGE COMMENTS
ОТМЕТКА О ВОЗВРАТЕ ИЛИ ОБМЕНЕ ТОВАРА

DATE
ДАТА

SIGNATURE
ПОДПИСЬ

 **Profactor Armaturen GmbH**

Adolf-Kolping-Str. 16, 80336 München, Deutschland;
Tel.: +49 89 21546092; info@pf-armaturen.de; www.profactor.de